

VOLONTA

Director: Mihail Russu

ABONAMENTE: Cultural Arad

Pe un an...
Pentru instituții și fabrici Lei 1000.-
Pentru strelnătate ... Lei 1000.-

... PĂMĂNAL DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. George 2
ARAD: STR. MOISE NICOARĂ 1, et 1.
LUGOJ, STRADA BOCȘEI No. 8.
Telefonul Redacției (Arad): 154

Comisia interimară „Pentru așa cap, așa căciulă” calcă Constituția

O decizie ilegală semnată de omul Luțai și d. Olariu

În urma asigurărilor dlui prefect al județului Arad, am înaintat o cerere Comisiei interimare pentru obținerea autorizațiunii de colportaj.

Si ca o fatalitate, până la rezolvirea acestei cereri s-a ivit între d. prefect și subsemnatul un mic diferend de natură politică, în urma căreia s-a dus și asigurările dlui prefect.

Bineînțeles, că dela această dată și-a reluat rolul răzbnător omul Luțai. Cu răutatea care-l caracterizează, a influențat comisia interimară și prin... puterile lui dictatoriale a ajuns la rezultat: **Comisia interimară a calcă constituția!** Și cum s-a făcut aceasta? Deciziunea de strangulare a cotidianului românesc „Voința Poporului” iscălit de omul Luțai și d. Olariu, poartă No. 4771.

Sentința de moarte din această decizie este bazată pe par. 11 al art. de lege XIV. din 1914 și al Regulamentului de executare a legii de presă No 2500-1914.

O prostie strigătoare la cer, un lucru ridicol. Teată lumea juridică cunoaște articolul 25 din Constituție, care garantează tuturor libertatea de presă și de ale Luțai, nu-ți permite nici un amestec. Iar dacă mi-ai răspunde cu paragrafele maghiare învechite, te-aș lămuri, arătându-ți că articolul 137 din Constituție (anul 1923) spune categoric: »Din ziua promulgării Constituțiunii, sunt desființate acele dispozițiuni din legi, decrete, regulamente și orice alte acte, care sunt contrarii celor înscrise în Constituțiunea țării».

Or nu vezi ale Luțai, că paragrafele dlate prăfuite se lovesc una după alta în cap cu articolul 25 din Constituție, prin urmare Regulamentul Diale la care te referi — s-a anulat și rămâne în vigoare Constituția țării românești.

Dle Luțai! De oarece cu ocazia alegerilor municipale am figurat pe lista Blocului cetățenesc și n-am votat pe Dta, ai permis în acest oraș să fie purtate faimoasele table: **trădători de neam!** Dar eu, ca ce să te numesc pe Dta, că în afară că n-ai votat cu noi (ferit-a sfântul) ai strangulat singurul cotidian românesc, ai comis o grozăvie ilegalitate și ai calcă în picioare Constituția țării.

Revizuește-ți conștiința și vino la redacție să-ți arătăm... Constituția.

Mihail Russu

Timișoara. — Unele gazete minoritare din localitate, aduc știrea, că foștii candidați pe lista Blocului românesc la alegerile comunale ce au avut loc la 14 Martie, au făcut contestații contra acestor alegeri. Știrea e complet falsă, de parca nici unul dintre candidații români de pe lista Blocului românesc, n-a făcut nici un fel de contestație, deși sunt multe ilegalitățile ce s-au făcut la aceste alegeri, cari, dacă s-ar contesta, ar atrage după sine anularea alegerilor municipale. Știrea falsă publicată de gazetele minoritare este sigur sugerată de aleșii de pe lista guvernamentală în

cartel cu minoritarii, cari ar dori să se facă o singură contestație pentru ca alegerile să fie anulate, căci nici dlor nu le convine să gospodărească orașul Timișoara, cot la cot cu 12 (doisprezece) comuniști, cari compromiș alături pe excelențele alese pe lista guvernamentală, cât și popularitatea dlor și a guvernului, care a anarhizat masele de jos.

Foarte bine fac românii, că nu contestă aceste alegeri, să-l lase să gospodărească cu comuniștii, așa le trebuie.

Pentru așa cap, așa căciulă — zice o zicală românească.

Șomerii dau în judecată pe primarii regimului

»Ordinea»: Guvernul a dat ordin prefectilor și primarilor, să fie adunați șomerii de pretulindeni și să fie trimiși la vot în alegerile com. cu cărți de alegător false, promițându-le-se, în schimb, anumite sume de bani pentru fiecare votare frauduloasă. Întru cât unii din primarii și prefectii regimului nu au plătit nici un ban șomerilor, mulți din aceștia, atât din Capitală, cât și din provincie s-au decis să dea primăriile în judecată. Până ce e-

ste vorba de sume considerabile deoarece sunt în cauză sute și mii de șomeri, trebuie bine precizat: în caz când pentru a se evita scandalul oamenii regimului ar cădea la învoială cu șomerii înșelați, nici o centimă nu va trebui să fie plătită din banii statului, ci numai din buzunarele proprii ale edililor fraudatori. După cât ni-se afirmă numai primăria sectorului de albastru ar fi angajată cu peste 200 mii lei. (?)

Statul păgubit în folosul străinilor

La Sâmbăta în Ardeal, există o herghelie rămasă dela unguri și trecută în patrimoniul statului. Ni-se aduce la cunoștință, că d. ministru al domeniilor e pe punctul să desființeze acea herghelie, ce are tot ceea ce-i trebuie pentru o bună și rodnică funcționare, spre a înstala în locul ei o fermă.

Aceasta, pentru că d. ministru al domeniilor si-a dat cuvântul unor elvețieni, că va transforma în fermă herghelia în chestiune.

Trebuie să precizăm, întâi de toate, că nici un ministru nu are

dreptul ca să ia angajamente, când e vorba de averea statului, și mai ales defavorabile acestuia. În al doilea rând precizăm, că ministrul a încheiat cu acei străini un contract în condițiuni deosebit de oneroase, ce face ca întreaga afacere să apară mai mult o danie, decât oarendare. Și alara de aceasta — ce fel de politică face d. Mihalache?!

Desființează o herghelie românească, pentru a face o fermă, unde vor fi stăpâni străinii. Acesta e un sistem odios și cât se poate de criminal.

Ungaria împotriva unei apropieri cu statele vecine

Budapesta. — Ziarul „Magyarsag” publică un articol de fond, în care avertisează politica externă a Ungariei împotriva unei orientări spre Mica și Marea Antantă, în special când Italia, cu ajutorul Germaniei, Turciei și Rusiei Sovietice, a des-

chis o campanie împotriva ordinii actuale din Europa. Ziarul spune, că și Ungaria ar trebui să se străduiască, ca să se realizeze acest front care va însemna o nouă eră și pentru Ungaria.

Vorbe adevărate: Cine știe să sufere totul, poate îndrăzni totul. (Vauvenargues)

Din străinătate

Praga. (Ceps). — Președinția consiliului de miniștri a hotărât să acorde pentru vacanța de vară, 15 burse pentru ziarisții cehoslovaci, în valoare de 2500 cor. cehoslovace fiecărui în parte.

Scopul acestor burse este de a se înlesni ziarisților cehoslovaci, studierea tuturor regiunilor cehoslovace din punct de vedere etnografic, istoric, agricol, filologic și politic. Aceste burse se referă numai la călătorii în țară.

Rga. — Din cauza ferocității bolșevicilor, cari string și ultimele semințe dela țărani, a pornit în Ucraina o puternică contrarevoluție din partea țărănimii.

Conducătorii acestei revoluții sunt tocmai doi inalți funcționari ai comisariatului agriculturii.

Moscova. (Ceps). — Se anunță din Leningrad că șomajul de acolo s-a accentuat în mod considerabil. În ziua de 15 Martie numărul șomerilor s-a ridicat la 124.000 dintre cari 45.000 bărbați și 78.000 femei.

Moscova. (Ceps). — Sovietul din Moscova, împreună cu sindicatele și organizațiile partidului comunist, a elaborat un vast plan în vederea sărbătorilor de 1 Mai, cari vor lua mari proporții. În numeroase străzi se vor ridica mari monumente alegorice, reprezentând industrializarea, colectivizarea, armata roșie, aviația, etc. Se va organiza un mare carnaval, la care vor participa toate organizațiile artistice, între cari și teatrale din Moscova. În diferite piețe publice, se vor organiza meetinguri, la cari scriitorii sovietici vor citi din operilor.

Roma. (Ceps). — Marele Consiliu Fascist a decis, că locuitorii Tirolului de Sud, deși sunt germani, pot fi prețuiți în partidul fascist. Aceasta hotărâre înseamnă o importanță conceaune a partidului fascist, față de alțiunea sa intransigentă de până acum în această chestiune.

Pentru edificării de primăvară!

cărămidă, țigle, var, ciment precum și material de lemne se transportă și la domiciliu în condițiuni avantajoase la firma **Transilvania** depozit de lemne raAd, C. Radnei 10

Frizerie
Abonamentul absolut avantajos și efin. Rog sprijinul onor. clientelor
A. Siclován
Arad, Str. Brătianu No 9.

Liceul va avea 8 clase
Suntem informați, că în liceele noastre se va intruce o nouă reformă. Se afirmă, că liceul cu șapte clase nu a dat rezultate bune, ne mai vorbind despre faptul, că după terminarea liceului, studenții noștri nu se puteau înscrie la universități străine. La Ministerul Instrucțiunilor se elaborează un plan, de a introduce din nou sistemul cu opt clase și cu o bifurcație în cursul superior: modernă și reală.
Chiar și din punctul de vedere al elevilor e mai salutară absolvirea a opt clase.

Doamna mea!
Faceți o încercare și veniți în **Salonul meu de lucruri de mână** în Timișoara, Josefin, Str. Bem Nr. 13. unde am în deposit storuri, coverturi de pături, milieuri, păpuși artistice și covoare persiane dela cele mai simple până la cele mai prețioase.
Primesc executarea de lucruri de mână.

Exportul de produse românești în Suedia
Camera de Comerț și de Industrie din Arad, aduce la cunoștința celor ce intenționează să exporte produse românești în Suedia, că la Camera se găsește adresele agenților de încredere suedezi, cari sunt dispuși de a se ocupa cu plasarea de fructe și leguminoase proaspete și conservate în părțile de nord.

Specialități de
Coloniale delicate, ciocolate și Bonbonărie
Zilnic unt proaspăt. Cea mai fină cafea crudă și prăjită la **Bozsejovszky și Szilassy**
B-dul Regina Maria 16.

Hoști arestați
Arad, — Poliția locală a arestat pe muncitorii Paul Bakos, Stefan Helbig și Alexandru Schram, despre cari se afirmă, că au furat în mod consecutiv diferite obiecte din atelierul depoului Cfr.

Cel mai frumos cadou de paști
mătasa de spălat
IVETTE
E moale, păstrează culoarea, înfruneste toate particularitățile mătasei adevărate
și e
IEFTINA
Veritabile numai cu imprimăția „IVETTE-TRAVIS” controlați imprimăția pe margini

x Banca de Escompt S. A. în sesiunea direcțiunii din 5 Martie a. c. a stabilit bilanțul anului 1929, care arată un rezultat de lei 8.977.806.—, neluându-se în considerare transportul câștigului. În baza aceasta Direcțiunea va face propunere adunării generale ordinare 24-a ce se va ține la 10 Aprilie a. c., pe a să se plătească după acțiunile societății, ca în anul precedent, o dividendă de lei 120 neto adică 20 la sută.

Bilanțul băncii e publicat de altfel în altă parte a ziarului nostru, din care reese dezvoltarea băncii și mobilitatea ei extraordinară, care pe lângă urcarea depunerilor, reese și din faptul că banca s-a folosit numai de o mică parte a creditului, deschis din partea Băncii Naionale.

Banca a decis de altfel, ca să înființeze un fond de pensuni pentru funcționarii săi, asupra căruia va face propuneri cu ocazia adunării generale.

Mersul Trenurilor de vară al Călei Ferate Electrice Arad — Podgoria.
Urenurile Călei Ferate Electrice Arad — Podgoria, cu începere dela 1 Aprilie a. c. vor circula în modul următor: Pleacă din Arad: 5. o. 20. m., 8. o., 11. o. 30. m., 14. o. 40. m., 18. o. 20. m. Pleacă din Pâncota: 5 o. 10. m., 7. o. 56 m., 11 o. 25 m., 14 o. 35 m., și 18 o. 11 m. Pleacă din Radna: 5 o. 30 m., 8 o. 15 m., 11 o. 46 m., 14 o. 56 m., și 18 o. 30 m. În afară de aceste trenuri va mai circula în fiecare Duminecă și sărbătorile: 9 Junie, 15 August și 8 Septembrie câte un tren special cu plecarea din Pâncota la orele 21, din Radna la orele 21. 20 m., și va sosi la Arad la orele 22. 58 m.

România
Tribunalul Arad Secția III. Com. No C. P. 208—1930

Incheere
În cauza de concordat preventiv a firmei Braun și Zeissler, proprietatea dlor Ignatie Braun și Ioan Zeissler, comercianți în comuna Rovine, jud. Arad.
Tribunali!

Dispune:
Admite în principiu cererea e concordat preventiv a firmei Braun și Zeissler propr. Dlor Ignatie Braun și Ioan Zeissler din comuna Rovine, jud. Z. Arad, făcută cu petițiunea înregistrată sub No 208—930.

Delegă cu conducerea procedurii mai departe în acest concordat pe d. judecător de sedință, Constantin Topciu dela Tribunalul Arad.

Ordonă convocarea creditorilor înaintea dlui judecător delegat pentru ziua de 30 Aprilie 1930 ora 9 a. m. în Palatul Justiției Trib. Arad et. I. camera 57—58, în vederea deliberei acestora, asupra cererei de concordat.

Fixează suma de lei 26.000 drept cheltueli de procedură și obligă petiționara a o depune în mâinile dlui judecător delegat până în ziua de 15 Martie 1930 ora 13 sub sancțiunea de a nu se da curs procedurii la caz contrar conf. art. 11 din lege.

Potrivit art. 8 din lege percepe în folosul statului o taxă de 1 la sută în suma de lei 23.131 calculată asupra cotei concordate oferite de lei 2313.098 și o taxă de 2 la sută în suma de lei 46.262 calculată asupra

sumei de lei 2.313.098 de care benefi ciază debitorul.

Dispune ca aceste taxe în valoare totală de lei 69.393 să fie vărsate în contul statului la Administrația Financiară din localitate sub recepți-sa ce se depune spre păstrare în cassa de valori a Tribunalului.

În cuvintează cu plata acestor taxe să se facă în rate egale până la termenul de 30 Aprilie 1930

La act, că debitorii oferă în vederea asigurării obligatiunilor concordatate garanția dlui Adolf Veiszberg din comuna Gurahonț jud. Arad până la concurența sumei de lei 700.000 (șapte sute mii).

Grefa se va conforma art. 91 din lege, în ce privește formalitățile de afișare și publicitate cerută de acest articol.

Dosarul și registrele depuse se vor înainta de urgență dlui judecător delegat, spre a proceda mai departe.

Dați și citiți în Camera de consiliu a Trib. Arad, azi 13 Martie 1930
Presedinte ss. Dr. Tămășdan judecător ss. Adrian Seracu, Grefier ss Voștinar.

Stimată Doamnă!!
Am onoare a Vă aduce la cunoștința că am deschis un **Salon de Mode pt. dame la Arad Bul. Reg. Maria No. 24.** Cunoștințele pe cari le-am obținut prin studii în străinătate vă asigură de o lucru de prima calitate cu un preț solid.
Rog sprijinul cu toată stimă:
Clara Roth

Lei 160 este prețul de 6 buc. fotografie în execuție artistică la **Stojkovits și Békés** ARAD, Piața Avram Iancu.

Gh. CRISTA la 3 Martie 1930 a deschis o croitorie modernă în Timișoara Str. Lonovici lângă Bancă Agrară vis-a-vis de Directorat. Cere sprijinul tuturor Românilor.

Paulina Dein Magazin de pălării de dame și de pălării de dolie Arad, str. Brătianu 9.

Cinematografele din Timișoara			
CINEMA APOLLO 30 Martie Avans pe fericire Aprilie 1, 2. Dr. Gift (Samatorul)	CINEMA CETATE 30 Martie Dr. Gift (Scamatorul) Martie 31. Aprilie 1, 2. Biciul femeilor	CINEMA CONCORDIA 30, 31 Martie Șoarecele albastru	CINEMA MEHALA 30 Martie Păcatul Părinților Aprilie 1 Șoarecele albastru

Se falsifică materialul pt. curății metale cu renume mondial SIDOL!

SIDOL e veritabil numai în sticle închise. Eticheta verde are în mijloc un disc roșu cu inscripția neagră "SIDOL". Orice falsificat al SIDOL-ului mănâncă pielea, strică și atacă obiectele, ne-fiind nici economic. — Refuzați falsificatele în interesul Dos. propriu.

Cumpărați ceasuri și bijuterii numai la
CSÁKY

Arad, în față cu biserica lutherană (reparații garantate).

Judecătoria de pace Aradul-nou rur. secția cf.

No 3192—1929 cf.

Extract din licitație de publicație

În cererea de executare făcută de urmăritoarea Bancii Banatene Unite Arad contra urmăritului soția lui Nedest Flore n. Stoinesc Mibca Judecătoria.

A ordonat licitația execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Măndruloc circumscripția jud. de pace Aradul nou, cuprinse în cf. a comunei Măndruloc No cf 162, 249 1192, 1201 No de ordine A I 1, A I 1 A I 2 A I 1:2 No top. (316—317) 2602 2593 3011 3317 3514 cu prețul de strigare și anume:

Imobilul în cf. No 162 No top. 316—317 cu prețul de strigare de lei 20.000.

Imobilul din cf. NNo 249, No top 2602 cu prețul de str. lei 2000.

Imobilul din cf. No 1192 NNo top. 2593 cu pre. de strigare 5000.

Imobilul din cf. No 1192 No top. 3011 în prețul de strigare 1000 lei.

Imobilul din cf. No 1201 NNo top 2317—3514 cu prețul de strigare de lei 41.000, pentru încasarea creanței de 160000 lei capital și acces.

Licitațiunea se va ține în ziua de 3 Mai 1930 ora 3 la casa comunală a comunei Măndruloc.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi pe un preț mai mic de două treimi din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să dovedească cetățenia română și să depoziteze la delegatul ra delegatul judecătoresc 10 la sută din prețul de strigare drept garanție în numerar sau în efecte de cauție socolite după cursul fixat în par. 42 din legea anului 1881, sau să predea aceluiaș delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație, (par. 147, 150, 170 din legea din 1881 și 21 din 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un

Ernest Romanovsky confecționează
ROLETURI ESSLINGEN
Timișoara B-ul, Carol 16

Lichidare Autorizată!
Acum veți putea procura necesitățile Dv. de linoleum, pânză musamale, covoare, articole de cauciuc etc. exclusiv până la data de 1 Mai, în prăvălia lui
Bela Kramer
Str. Meșianu (f. Forray-u.)

preț mai urcat decât cel de strigare, este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeaș parte procentuală a prețului ce a oferit (art. 25 din legea 1908)

Anadul-nou. la 13 Sept. 1929.

D. Sărăndan mp. dir. cf. — Fogarasy mp. jude.

Pentru conf.: indescifrabil.

Judecătoria Urbană Timișoara s. cf. No 11798—929 cf.

Extract din publicație de licitație

În cauza de executare pornită de urmăritoarea Banca Populară din Timișoara spa., contra urmăritei Vucosaca Ognyanov la cererea urmăriței Judecătoria ordonă licitațiune nouă în baza par. 114, 116 și 117 din legea din 1881 asupra imobilului înscris în cf. a comunei Timișoara Elisabetin din cf. circumscripția judecătorei Ocolului Timișoara No. coalei cf. 749 No de ord. A I 1 No top. 168 b) cu casa No 510 cu prețul de strigare 296000 lei, pentru încasarea creanței de 40000 lei capital, interese de 12 la sută dela 1 Mai 1928 cheltueli de proces și de executare de 4300 lei fixate până acum cheltueli de 1000 lei fixate acum pentru cererea de licitațiune precum și pentru încasarea creanței de 43.180 lei capital și accesorii alui Emanuel Vinternitz 20000 lei alui Marcu Vinderker 1575 lei alui Chiuocau Parisien Aranca Hochmuller Timișoara 3000 alui Pavel Bera 4000 lei a firmei Lukacs și comp. și 10000 a Băncii Centrale Bănățeană

Licitațiunea se va ține în ziua de 24 Aprilie 1930 ora 9 la palatul districterial parter usa No 11—12.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi vândut pe un preț mai mic decât două treimi din prețul de strigare

Cei cari doresc să liciteze nu sunt datori să depoziteze judecătorește 10 la sută din prețul de strigare, drept garanție în numerar sau în efecte de cauție socolite după cursul fixat în par. 42 legea din 1881 sau să predea aceluiaș delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat decât cel de strigare, este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeaș parte procentuală a prețului ce a oferit (art. 25 din legea 1908)

Dacă voii să aveți un viptieftin, gustuos, veniți în Restaurantul soția lui
EMIL HATIEGEANU
Timișoara-Fabrica, Str. Troi-Crai 2, unde se primesc și abonenti, afară de casă

La Regele Cafelei a sosit brânză de Brăila

60 Lei Kler. Conzerve Grivita și Știrbey în prețul fabricii se vinde.

Cămăși bărbătești, pălării, cravate, cioragi, mănuși, articole de tricouri, ciorapi pt. copii, cu prețurile cele mai ieftine se pot procura la
Szücs in Arad Bul. Reg. Ferdinand 63/65, vis-a-vis cu gara tramvalului electric. — Pentru funcționari, studenți și muncitori se fac reduceri separate la prețuri.

Semințe proaspătă de iarbă pentru **împrospătarea grădinelor de lux**, seminte de flori, svecle, baltacin-muhor, lucerna, ceară ultoi, stearin, arin, parafin, cleiul de morun, praf de sulfur, unelte pt. burez pt. pomi, mai departe săpun uscat de trei ani, făcut din jumări se găsesc mai estin la
Pavel Erdős prăvălie de coloniale Arad, Piața Avram Iancu No. 3.

Timișoara, la 23 Dec. 1929
Dr. Fiala mp. jud. — Pentru conformitate grefier: indescifr.

România :: Judecătoria Rurală Chișineu-Criș secția cf No 3299—1929 cf.

Extract din licitație de publicație
În cererea de executare făcută de urmăritorul Eibenschutz Ludovic contra urmăritii Ganz Amalia măr. Gutimann Adolf și Gutmann Bela Judecătoria,

A ordonat licitația execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Grăniceri circumscripția judecătoria rurală Chișineu-Criș cuprinse în cf. a comunei Grăniceri Nr. prot. cf. 1863 A I 3, No top. 1739—230 casa cu No 71-b) porțiunea lui Gaanzs Amalia măr. Gutmann Adolf și Gutmann Bela cu prețul de strigare de 20000 lei, pentru încasarea de 13.800 lei capital, interese de 11 la sută după 10000 lei, din 5 Decembrie 1925, după 3000 lei din 21 Dec. 1924, după 800 lei din 14 Decembrie 1925 și 3621 lei spese, apoi pentru încasarea creanței de 13800 5000 I 9500 lei, capital și accesori.

Licitațiunea se va ține în ziua dde 28 Aprilie 1930 ora 15 la casa comunală Grăniceri.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi pe un preț mai mic decât jumătate din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să dovedească cetățenia română și să depoziteze la delegatul judecătoresc 10 la sută din prețul de strigare drept garanție în numerar sau în efecte de cauție socolite după cursul fixat în par. 42 din legea anului 1881, sau să predea aceluiaș delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație, (par. 147, 150, 170 din legea din 1881 și 21 din 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat decât cel de strigare, este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeaș parte procentuală a prețului ce a oferit (art. 25 din legea 1908)

Chișineu-Criș, la 7 Nov. 1929

Dr. Grenezzer ss. judecător, Tisu ss. aj. dir. cf.

Pentru autenticitate: grefier indescifrabil.

Judecătoria Arad secția cf. No 6171—1929 cf.

Extract din licitație de publicație

În cererea de executare făcută de urmăritoarea firmă Cassa de Pășirare S. A. din Aradul Nou contra urmăritilor Koetz Stefan și soția

Veți putea cum- 6 luni, cu cărticia păra pe rate de 6 luni, eliberată de secția mărfurilor a Cooperăției Industri- așilor din Arad, în pră- GRUMAS, Str. vălia de modă a lui Meșianu No. 1. Prețuri concurabile de vitrină: Pălării bărbătești 185, 198, 220, 250 lei. Cămăși lei 220, 250, 280. Cravate lei 35, 50, 85. Ciorapi lei 15, 18, 35, 45. Chipiuri lei 85, 95, 120, 130.

Barna Maria, la cererea firmei urmăritoare

Judecătoria,

A ordonat licitația execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Arad circumscripția trib. Arad, cuprinse în cf. a comunei Arad No de ordine A I serie și 3153 a) topografic care este casă în strada Const. Brâncoveanu No 50, fixându-se prețul exclamațiunei în suma de 48.000 lei, fără atingeroa dreptului de uzufruct viager a văd. lui Farkas Manuilă născ. Maria Drețin de sub C I, pentru încasarea creanței de 25.000 lei capital și acces. interese de 12 la sută dela 20 Martie 1929, taxă cambială de unu a treia la sută și spese de proces de executare de 2613 lei fixate până acum spese de 750 lei fixate pentru cererea de licitație, precum și încasarea creanței de 1150 lei capital și acces. alui Adalbert Kucksiller dom. în Arad de sub C 9, precum și pentru încasarea creanței de 26000 lei capital și accesorii a firmei Banca Industrișilor români s. a din Arad

Licitațiunea se va ține în ziua dde 29 Aprilie 1930 ora 3 p. m. la casa comunală a secției cărții funduare palatul Justiției parter usa 44.

Imobilul ce va fi licitat nu va fi pe un preț mai mic decât jumătate din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să dovedească cetățenia română și să depoziteze la delegatul judecătoresc 10 la sută din prețul de strigare drept garanție în numerar sau în efecte de cauție socolite după cursul fixat în par. 42 din legea anului 1881, sau să predea aceluiaș delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație, (par. 147, 150, 170 din legea din 1881 și 21 din 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat decât cel de strigare, este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeaș parte procentuală a prețului ce a oferit (art. 25 din legea 1908)

Data în Arad. la 10 Sept. 1929
Kovșes mp. judecător. — Papp mp dir. de cf.

!!! Acum venim noi !!!
Radio
Ca rețea, producțiune înconcurabilă, foarte ieftin, aparat de recepționare, cu haut-parleur excelent, începând dela Lei
5950
La Radio Geller
Arad, Strada Brătianu 7.
Membru Cooperativei de Credit a Industrișilor Secției Mărfuri pe Credit din Arad.

Au sosit paltoane de dame, fetițe și haine
noutăți de primăvară Asortiment bogat
Atenție la adresă

la **Iuliu Plesz**

Casa centrală de haine din Arad vis-
a-vis cu intrarea din dos a teatrului
Atenție la adresă

Mica publicitate.

Dormitoare în deosebite stiluri pe
prețuri foarte eftine la A. Baum tâm-
plar artistic Timișoara IV. Strada Ca-
meliei 15a.

Dormitoare din lemn esență tare
pentru Lei 12.500 în rate lunare și
săptămânale la Balint tâmplar artistic
Timișoara, Mehala Calea Torontalului.

Mașini de clocit pui cu instalație de
încălzit cu electricitate și orice com-
bustibil pentru pui de găscă, țigă,
găini și alte paseri de vânzare numai la

GEZA BECKER

Intreprindere electro-tehnică.
Timișoara III. Str. Vilhelm Muhle 1.

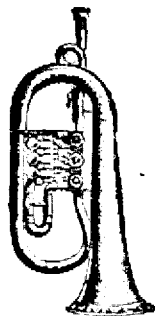
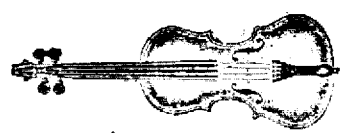
Dormitor

din trandafir urgent și eftin

de vânzare

Filip SIEBOLD

Timișoara Str. Telegrafului 19.
430 Tel. 699.



A. BRAUN

Instrumentele muzi-
cale.

Timișoara, Str. E. de
Savoya 14. Arad, Str
302 Cloșca 2.

Stefan Eberling Timișoara III Spl.
I. R. Sirianu 224, electrician și insta-
lator de apaducte. Montează și re-
pară radiofoane, încarcă și repară
acumulatoare.

Baia „Diana“

Instalată din nou, este deschisă
toată ziua. Prețuri de baie ex-
trem reduse.

MOBILE EFTINE din deposit af-
lați oricând la atelierul lui

R. WINKLER

Timișoara, Calea Buziașului 12. Ultima
oprire a Electrului Nr. 2.
306 Vinde și în rate.

Un dormitor din cires și altul din fag
artistic executate urgent de vânzare

Ioan Lunca,

Timișoara III. str. Tribunalul Laurianu 8

Postavuri engleze se găsesc
în cel mai mare asortiment și cel mai
ieftin la

Rabong & Schneider

Timișoara I. Piața Sft. Gheorghe
Palatul Episcopul.

STEFAN LASZLÓ

mecanic și electrotehnic.
Timișoară-Fabric, Str. 3 August Nr. 1

Haine de primăvară și pardesii curată și vopsește mai
bine, cu prețuri reduse

L. FICK

Arad, Str. Barițiu 14. Bulevardul Regele Ferdinand 35.

Pentru primăvară frumoase palării de dame
au sosit la firma **IOSEFINE** Arad, str. Eminescu 1.
Noutăți dela 180 lei în sus

MOBILE în RATE Pe lângă condițiuni
de plată favorabile,

în preț de **G A R A I** Arad, Piața Avram Iancu 10.
bani gata Atențiune la adresă!

Desfacere totală! Se pune în vânzare cuori ce
preț convenabilă până la 30

Aprilie stofele veritabile **Waldmann și Engel**
elzeșnegte și din Brüno
Arad, str. Eminescu No. 22.

Mare asortiment de Biciclete, can-
delabre, și materialele pentru in-
stalațiuni electrice se pot procura la

Ludovic Pálinkás

Arad Palatul Ortutay.

Prețuri ne-mai pomenit de scă- **BOGYÓ** Arad, Strada
zute în magazinul de ciorapi Eminescu 13.
Ciorapi de mătăasă „ADESGÓ” Lei 158 - 175. Ciorapi de mătăasă „TREI
COROANE” Lei 175. „TRAMELLA” Lei 145. „ORECO” Lei 118. Ciorapi
de ață „NICO” „Ideal” „Margot” Lei 118, Flor de mătăasă Lei 55—75.
Mănuși de piele glace Lei 165. Mănuși de ață dela Lei 40 în sus
Chiloți de dame reform dela Lei 85 în sus. Dantele, panglici, butoni
de modă cu 20 la sută reducere.

Müller I. și Fiul Curată și vopsește haine de pri-
măvară și pardesii. Vopsitorie
de lână și bumbac. Prăvălii: Str. Brătianu 7 și Calea Banatului 6.

Enric Basting Suclar de construcție și depo-
zit de rame și oglinde Timișoara
Cetate str. Sergent Mușat.
(Nádor-Gasse) 2.

S'a deschis **Bonboneria „PALLAS“** S'a deschis
Lângă cinema „APOLLO” Strada Românilui

Haine de pri- **A. Knapp** Str. Episcopul
măvară vopseș- Radu 10
te și curată Str. Brătianu
11.

Iosif Filips și-a deschis croitoria modernă
pt. Domni în Timișoara, IV. str.
Preyer 2. Rog sprijinul on. public

Curățirea și vopsirea hainelor de primăvară o face în modul
cel mai perfect

HOSPODAR str. Stroescu 13.

Fondat 1870 Telefon 3-88
Porți și uși din fer, îngrădituri decorative cu împletit-
tura și împletituri de sârmă pentru garduri din sârmă
zincată cu prețurile cele mai eftine la

Fabrica M. Bozsak și fiul S. p. A.

Timișoara II. str. Sautului No. 10. secția de
mobilă fabrică paturi, noptieri, somieri din sâr-
ma, paravane, coșuri de lemne etc. apoi instala-
țiuni complete pentru internate, hoteluri și locuințe
Prețuri curente gratis.

Inainte de a cumpăra plapome, ștofe de dame
sau bărbătești neapărat Văveți con-
vinge de prețurile mele **avantagioase**

G. Weisz Magazin de modă și textilă la „S T E A U A
A L B A” A R A D, P. Avram Iancu 17.

Sigiluri și insigne

se execută pe lângă prețuri fo-
arte avantajease la

Iuliu Csáky

gravor

Nu vă spargeți capul
cum să faceți cumpărăturile de primăvară
Prezentăți-vă la Secția
de Credit pe Mărfuri

a Cooperativei de Credit a Industriașilor
din Arad, cu a cărei libele de cumpărare
puteți cumpăra

pe rate de 6 luni
cu acelaș preț ca și când
ați plăti imediat.

Vă puteți prezenta zilnic între orele
9—12, 3—6 la Secția de Credit pe
Mărfuri a Cooperativei de Credit a In-
dustriașilor din Arad, Str. Brătianu colț
cu Str. Consistorului.

Nagy, lăcătuș

de arte și instalator de apaducte
Timișoara, Str Eugen de Savoya 1
Confecționează grilajuri de fier
și mașini de gătit. Primește to
felul de lucrări în bransă și re-
parări pe prețuri reduse.

Ofițerii de rezervă

pot procura cu cel mai ieftin preț
întreg echipamentul la croitoria
militaro-civilă „La cavalerie”

Kirch și Gheorghe

Arad str. Bucur No. 7

în atelierul

LUSKÁN

din Timișoara III. str. Tribunalul
Laurean se fabrică cea mai bună
mobilă din tot felul de material
Vânzare și contra plata în rate.

Pistrui mărunte și pistrui de ficat,
precum și toate impuritățile pielei
curată **CREMĂ LAPTE DE
CRIN** a lui

KULKA

Se află exclusiv la Farmacia
Oreșenească în Timișoara, Ce-
tate Piața Sftu Gheorghe.

Vinuri de prima calitate
cu preț redus
ofera:

Soc. Cooperativă viticolă dealul
Curtii din Miniș—Arad.

Organizatorii de producători viticole
ai acestei comuni și regiuni.

Cumpărările cele mai avantajoase
de costumuri bărbătești, pardesiuri
și trench-couri la

Moskovitz

în palatul Teatrului Arad.

In aceste zile se
deschide Timișoara
Iosefin Bulevardul
Berthelot No. 13.

„Rata“

Paltoane de damă, tot felul de haine bărbătești și de copii.
Preț excepțional de eftine, plata cu condițiuni favorabile
Mare depozit. Secția separată de măsură. Convin-
gețivă de prestațiune „RATA” și veți fi mulțumiți.